

前郭尔罗斯民间文艺资料之五



蒙古族民間故事

目 录

- 铁木真的摇篮····· (1)
- 苏鲁锭····· (5)
- 猎狗的红缨····· (8)
- 金马棍子····· (10)
- 伊金霍洛····· (12)
- 口蚀和月蚀····· (16)
- 日月和昼夜····· (18)
- 人和国家····· (20)
- 化铁出山····· (22)
- 家奴的故事····· (24)
- 黄膘马的故事····· (32)
- 征服蟒古斯····· (38)
- 薇香与果牟····· (51)
- 猎人与公主····· (59)
- 一幅绣花帐····· (70)
- 阿拉根和金发姑娘····· (74)
- 贝斯曼姑娘····· (81)
- 牧童与金丝鸟····· (86)
- 会唱歌的银杯····· (90)
- 灯台和灯花姑娘····· (92)

玉帝的请柬·····	(93)
两个宝蛋·····	(96)
查干花的传说·····	(99)
兄弟战蟒斯·····	(102)
龙 泉·····	(108)
长白山的传说·····	(114)
老北海的传说·····	(118)
大鹰山的传说·····	(123)
公主坟·····	(126)
抢 亲·····	(129)
彩虹和蘑菇圈·····	(136)
牛虎兄弟·····	(138)
两只小白鹿·····	(143)
猫和狗·····	(149)
雁 哨·····	(151)
老鼠找女婿·····	(153)
长尾巴三兄弟·····	(155)
聪明的山羊·····	(158)
巴拉根仓和秃巴彦·····	(161)
龙宫取宝·····	(168)
自愿受骗的人·····	(171)
后 记·····	(172)

铁木真的摇篮

据说，马儿年（1162）四月的一天，鄂嫩（即斡难）河畔的迭里温孛勒答黑地方（脾形的坨岗），降了一场洁白而透明的“乳雨”。雨后，天空出现了一道银色的长虹，两端搭天极，经久不落。除被九十九个操九种方言的蒙古部落发现而外，宋、金、辽、夏各大国的天文台司也同时都发现了。又说，鄂嫩河的水整整三天清澈透明，鱼儿都蹦到水面上欢快地跳跃着，嬉戏着。花草都挂满了银色的珍珠，没有一点灰尘，查干（纯洁）的世界出现了。

前几天，也速该巴特尔正在征讨塔塔尔部落，诃额仑夫人闲在帐幕里，只靠火不思（四弦弹拨乐）解闷。今晨喜雨过后，只吃了两勺“乌日莫”（奶皮子），就带着近身的侍女野游到了鄂嫩河畔。一路观花赏景，忘却了近日里孤帐单身的寂寞，诃额仑夫人走到了龙头坨的深处，风儿吹来珊丹树的浓郁的芳香。夫人深深地吸了几口香气，不觉肚子隐隐作痛起来。她算了一下日子，知道已经临产。当她登上龙头坨眺望着“霍洛干”（营地）的旗子的时候，肚子又剧痛起来，知道来不及回家了。于是，侍女搀着她在一棵蔽风的龙爪树下生下了孩子。可是，脐带没法瞎断，夫人令侍女拣来一块平面石头，一块有刃的石头，把孩子的脐带用“兀也赤罕”草勒紧切断了。孩子“昂啊昂啊”的啼哭，夫人心里无比绞痛，她含着眼泪祝道：

扯下蓝天做帐幕，
铺下山石做摇篮，
你若是顶天立地的英雄，
长大就把天地收管！

河额仑夫人用晒热的泉水洗净了婴儿，发现孩子的右手捧着一块坚硬的血饼，象“苏鲁锭”（长矛）一样。母亲予感到，儿子成人之后必定是一个统一蒙古的巴特尔（英雄）。

侍女跑回“霍洛干”营地，赶车接回河额仑夫人。途中遇到一位老人他叫扎尔奇古太，是著名的“欣哲奇”（相士）。他是发现那道银色的长虹以后才往北走的，也予感到有什么吉祥落在人间。这位“欣哲奇”，他随河额仑夫人回到“霍洛干”营地后，又一次端详着孩子用肯定的语气说：

“这孩子决不是凡人的精血所组成。当今的蒙古沙漠上，人就象沙子一样。应当有人出来把沙子撮成团。这孩子就是希望”。

此时，远近帐幕里的主妇，都来向河额仑夫人表示祝福。

欣哲奇又说：

“这童子不能睡在尘土污秽上，应在空中才好”。

河额仑夫人问道：

“空中怎能养活”？

欣哲奇琢磨一会儿说道：

“容易，容易！”

说完，欣哲奇亲自点燃了牛粪火，火里烫弯了河边的紫柳。把二九一十八个编制的柳环缠绕在两个卵形的柳干上，这样摇篮就制成了。用四根牛皮吊绳系在帐幕的套淖（天

窗)上。

河额仑夫人正在准备进行入篮仪式的时候，恰巧也速该巴特尔带着俘获的塔塔尔首领铁木真凯旋归来。父亲看见儿子炯炯有神的明眸，奶油似的脸蛋，心情无比高兴！为了纪念这次战争的胜利，就给儿子命名铁木真了。

小铁木真的入篮仪式非常隆重。也速该和他的将领、勇士们欢聚一堂举杯祝贺。欣哲奇把神美的摇篮用彩绸包好，篮底铺上了一张洁白无痕的羊皮，羊皮上铺满五种谷物的种子，十八个柳环缠着七彩的绸缎。奶酒“泼祭”之后，欣哲奇用奶酒擦祭了一遍摇篮，让河额仑夫人从怀里托出婴儿用九泉温水洗过，才让铁木真睡进摇篮里。

欣哲奇弹奶酒祝福道：

一张洁白的羊皮，
表示银白的大地，
四根金色的吊绳，
表示四方的天极。
十八个柳环的摇篮，
将能结成十八个义弟，
五种谷物的摇篮，
将能收聚五方贡礼。

因为欣哲奇编制摇篮和吟诵祝辞有功，也速该推他坐上首席客，并赐给他九件重赏。欣哲奇在宴席上对也速该诚恳地表示说：

“我有个三岁的儿子，叫者勒蔑。一岁会跑，二岁能骑，三岁善射。我愿送你，将来为铁木真辅佐”。

也速该诚挚地劝说道：

“孩子还小，大一些一定接来与铁木真同练骑射！”
说完，也速该与欣哲奇碰杯，表示山盟海誓。

从那以后，周游八方的欣哲奇，把铁木真出生的故事传遍天下，凡是马蹄踏到的地方全都知道了。

又说，铁木真当上成吉思汗（1206年）以后，请了汉族工匠做了一个金柱银边的摇篮留给了后代。

搜集整理 苏赫巴鲁

苏 鲁 锭

据说，成吉思汗的金帐（大翰耳朵）常年架在四轮的巨型木车上。夜里，套上三九二十七头牦牛，走起来非常平稳；白天，套上三九二十七匹骟马，跑起来特别轻快。车上插着一杆黑色的军旗，也叫黑旄大纛。长矛形的乌金旗顶，随着四季寒暑的变化，闪着红、黄、蓝、白、黑的光泽。这枚长矛形的乌金旗顶，就叫苏鲁锭。七百多年，它一直保存在内蒙古伊克昭盟伊金霍洛地方；今天，它以国宝的身份，展在成吉思汗陵的后殿祭桌之前。

关于苏鲁锭，伊金霍洛流传着许多美妙的传说。白音孟和、生布勒讲述的只是其中的一个：

传说，在成纪元年的时候（1206年），成吉思汗吃过一次败仗后，他对十万巴特鲁将士进行过一次“军心似铁”的讲演。

成吉思汗说：

心应当铁，
骨应当炭，
胸应当炉，
血应当汗……

演说一直到天黑，说出了星星，讲出了月亮。当他反复说到“军心似铁，感召日月”的时临，只见一颗巨星划着一道彩虹落在半空；又打着火花，放着光彩停在一人之上。成

吉思汗指令侍从快快取来，看个开心。侍从站在马背上去取，因为过于炽热，不得伸手，更不敢睁眼，只好张下马背。

成吉思汗想：这物件似星非星，似矛非矛，倒象一颗万众之心，在散热，在发光。想着，想着，我必取来不可的铁心已定，命令他的左、右、中三军将领代他取之。并说：谁能为我取来，可以给他一半汗位……”。于是，左军将领双膝跪下，手托苍天欲想用心去换，结果这带着光轮的物件又升上半空。成吉思汗急得一再搓手。又令右军将领去取，右军将领合什祈祷，又手托心胸，表示虔诚，结果光轮也不见了。无奈之下，成吉思汗又令中军将领去取。中军将领口含宝剑，酒洗双手含泪相求，以死表示心诚，结果连光亮也不见了。成吉思汗急得一再跺脚，汗也冒出来了。

成吉思汗忽然心里一亮，不想再捞取别人的功劳。于是，亲手解开红沙马的肚带，卸下雕花的金鞍铺在地上，顺手把金冠帽挟在腋下，把玉带搭在肩上，跪在马鞍上祈祷，并祝词道：

不该借他人之手，
捞取日月；
不该食他人之心，
自补骨血……

成吉思汗是这般的虔诚，合什着，祈祷着。闪光体终于回来了，并落在他的手中。成吉思汗一看，原来是金光闪闪的苏鲁锭。于是，十万将士为之欢呼击掌，十万骏骑为之摇鬃长鸣。

成吉思汗说：“这就是万众之心，胜利的旗帜……”。

从那以后，这枚苏鲁锭就做了成吉思汗军旗的旗顶保存到现在。它的传说，给骏马插上了翅膀，飞遍了蒙古族居住的地方。

搜集地点	蒙古伊克昭盟伊金霍洛
搜集时间	一九八一年一月十二日
讲述者	白音孟和、生布勒
搜集整理	苏赫巴鲁

猎狗的红缨

相传，在铁木真十五岁那年，又一次被敌对的泰亦赤兀惕部落活捉而走。复仇者把它装进囚车里，一连示众了一百天，走了一百个“古列延”（营盘）。强迫他披着牛皮、马皮，按户跪拜，充牛当马；或者披着狼皮、狗皮，装狼扮狗。以此耻辱铁木真所属的孛儿只斤部。从此，马圈成了他的毡帐，囚车就是他的卧床。除了风沙，常用眼泪解渴，只能啃到没肉的骨头，靠些骨髓充饥。

有一天，示众到了一户独眼诺彦（官吏）家。这个诺彦满胸黑毛，一副熊掌。他不但亲自动手打了铁木真五十大棒，还唆使他家黑色的猎狗，咬伤了铁木真的大腿。后来，铁木真在一天夜里终于逃出了虎口，回到了自己的家中。

草青草黄，春去秋来，一转眼十年过去了；他不但长得虎背熊腰，力气过人；而且神通兵器，武艺高强。可以左右拉弓推箭；也可以舞枪弄剑。仍然不减童子时的“脸上之光，目中之火”。这时候，不但有了者勒蔑、木华黎左膀右臂的“那可儿”（义友）；孛儿帖夫人也能为他主事了。在父亲的盟兄——王罕的协助下，已经收回了失散的奴仆，跑散的平民，孛儿只斤部落已经强大起来了。

有一次，铁木真率领孛儿只斤部落打败了泰亦赤兀惕部，报了仇，雪了恨，最后，在一座大帐里获到了那个独眼诺彦。这家伙不但跪拜求饶，还把一尊饮酒的金杯高高地举

在头上，想借用金子的引诱，以求饶命。铁木真气坏了，一脚踢飞那个闪闪发光的金杯，真想剜掉他的那只独眼。又一想，还是把他先留下有用。于是，命令他的部下把他捆绑起来，这时候，独眼诺彦家的那条黑色的四眼猎狗猛地扑了上来，咬断诺彦手臂上的皮绳，并向铁木真疯狂地吼叫着。有人抽出腰刀正要向狗砍去的时候，铁木真急忙挥手大喊一声“住手”！只见那人乖乖地收回了腰刀。那时候，铁木真说话就已经是“泼出的水，射出的箭”了。于是，铁木真感叹地说：

主之贵贱不变其报主之心，
主之荣辱不移其护主之诚。

又说：“咳，狗是个有良心的动物，不应当杀掉它”。说着，解下腰间的皮带，扎上帽顶的红缨，让丢魂落魄的诺彦亲手系在猎狗的脖子上。然后，拔出腰刀杀了那个诺彦。

铁木真提着诺彦的头对部下说：

“这样的人不能留，这样的狗可以要”。

从此，蒙古族的猎狗，就留下了戴红缨脖索的习惯。

从此，这句“贵贱不变，荣辱不移”的成语，也流传到了今天。

搜集整理 苏赫巴鲁

金 马 桩 子

传说，成吉思汗的两匹骏马自脱群逃走之后，圣主三年不悦；又说，打从两匹小骏马归来之后，圣主欢饮三天，喝了三缸马奶子酒。从那时候起，成吉思汗留下了“爱马如子”的箴言，并允许两匹骏马放野八年，吊驯八个月，让它们过着自由的生活。

在这一年的秋季，成吉思汗召回来放牧在野外的两匹骏马，开始为期一个月的吊驯。为了表示对两匹骏马的珍重和赢得万众之心，成吉思汗从自家的马群中拔出一万匹良马，从回回人手中换取一座包金的吊马桩。据说，这是一座龙头凤尾桩，桩上安有两对银环，九九八十一个铜铃。每当南风吹来，铃声似龙吟；每当北风吹来，铃声似凤鸣。清晨，百鸟围着铜铃飞转；夜里，群星绕着铜铃闪光。两匹小骏马就吊在这样富丽堂皇的马桩上，引来无数牧民的景仰，有的遥遥赶来祭拜，有的敬香。这一对被成吉思汗晋封的“神马”也就越来越神圣了。

又一年的金秋，成吉思汗又召回挂满油膘的两匹马，准备吊驯。当他走出金帐的时候，见不到百鸟飞转，又听不到铜铃作响，突然发现金马桩子被人盗走，立刻起了一嘴火泡。他猜测着：这个人一定是力过千斤，身过七尺的偷马大盗。成吉思汗一边猜测着，一边观察着地面，他的贴身宿卫们也跟着巡视。结果，即没车辙，又没蹄印；只在松软的土地

地上发现了一寸深的脚印。成吉思汗伸手量去，足有二尺。于是他叹道：

身大者而心亏，马大者而乏背；
前者缺少法治，后者缺少驯培。

成吉思汗气得捶胸顿足，仰天长吁。立即命传令官，召来一千名箭筒士和三千驯马手，一天之内将盗贼捉拿归案。一瞬间，三千套马杆织就满天罗网，一千名箭筒士搜集着八方。天晚时，盗贼终于归案。依法应当立即处斩，成吉思汗为教训天下的盗贼，决定免处死刑，罚火洛嘎其做“活马桩子”，世代接替，传至子子孙孙。

从这以后，“活马桩子”就代替了金马桩子。伊金霍洛地方，每当祭祀成吉思汗陵的时候，总有雇用“活马桩子”的习惯，据说就是成吉思汗时代流传下来的。这里世代放养神马的习惯也延续到近代。现在，虽然见不到“活马桩子”了，但金马桩子的传说，一直流传到今天。

搜集地点	伊克昭盟伊金霍洛
搜集时间	一九八一年一月九日
讲述者	呼勒巴雅尔
搜集整理	苏赫巴鲁

伊 金 霍 洛

据说，有一年（1226年），成吉思汗率领他的九万“蒙古方阵”在前进。九足黑旄纛（军旗）在军前猎猎飘动；乌金的矛形旗顶在闪闪发亮。八十面牛皮军鼓与九万铁骑的蹄声汇合在一起，使山峰倾倒，使河水翻花。同时，大地踩出了九条大道。

一天，大军开到了鄂尔多斯的浩特格尔地方。这地方花草鲜艳，树梢聚拢；土质赛金，石块如卵。天显得格外蓝，云显得格外白；风带有香气，尘土就是花瓣。成吉思汗被这迷人的景致所陶醉，于是收住了镔金的马缰。九万方阵停止了蹄步，八十面军鼓也戛然失声，只有九足黑旄纛还飘在中心帐上（设有蒙古包的四轮巨型木车）。成吉思汗是一位马上英雄，他从来不曾调转过马头。这番风景，迷得他不能自己，调转他的马头在浩特格尔绕了一周。成吉思汗在战时是忌酒的，但在此时此景已经醉了，醉了，醉得很厉害，眼里映进了浩特格尔的全景。望着，望着，手里的银柄蟒鞭在朦胧的梦幻中落在地上。在朦胧中，银柄蟒鞭变成了一条金龙，静静地卧着，四周闪闪发光……。

成吉思汗的近卫侍从，见到圣主在马背上呆呆地发愣，伸手欲拣失落的马鞭。圣主挥手传谕道：“此地非凡：土黄如金，水清如翠；牧草流油，马壮羊肥……；此地可头枕黄河，身卧高原，手握天柄，眼望苍天。恰是葬身之地”

于是，成吉思汗在马背上吟诗一首，

太平之时——
应在这里设立金帐，
故去以后——
应在这里世代安葬……

瞬间，九万方阵，传遍了圣主的箴言，都认为：为圣主建立敖包的时候到了。于是，九万人每人拣来一块石头，在鞭子上堆起了九万块石头的敖包。把这个敖包，就叫阿拉坦甘地利敖包；把这个地方就叫伊金霍洛（汉译为圣主的庭院）临走时，九万人跪在马鞍上，向伊金霍洛做了祈祷，成吉思汗才调转马头，大军又在向西进发。

转眼，一年过去了。成吉思汗到了六盘山下的朵儿箴该城（即灵州）。在一次大型围猎中，突然发现一群野马从阿儿不合地方飞起，从头上越过，使成吉思汗坐骑赤兔马（即红沙马）受惊，把六十四岁的成吉思汗跌下马背，摔伤坐骨。不久（1227年8月18日）：就死在存清水县的行宫里了。俗语说：鸟恋窝巢，人恋故土，按照圣主的遗嘱，灵柩还是先到中都，再去北方。灵车的轮子随着日月转呀，轱辘轱辘地转，不知转了多少天，才到了失落银柄马鞭的伊金霍洛地方，九万块石头推起的阿拉坦甘地利敖包，象高山一样挡住了去路，灵车戛然停止了，也象大山一样，一动也不动。七匹马的灵车，加了七匹，灵车只能转了六圈就牵不动了；再加七匹马，又转了五圈；再加七匹，又转四圈；再加七匹只转三圈；再加七匹，只转两圈；再加七匹，转了一圈

就不动了。这时，祭灵总管请出丧仪官，只好用祝词请灵。

丧仪官祝道：
你迷恋的
是北方故土，
九色四夷；〔注〕
你见到的
是部落归顺，
民族统一。
哪有清泉，
哪有草地；
哪有朋友，
哪有友谊。
安心走罢，
莫要迟疑，
遗囷如山，
世代铭记……

当丧仪官念到十四句祝词的时候，灵车开动了；丧仪官又念了十四句，灵车才得平稳。祭灵总管知道，圣主的英灵已经居住在伊金霍洛。于是，上谕给随灵的四子托雷：圣主虽然遗言葬于故土，但英灵所居仍是此地。对此，有何表示？托雷听到后，立刻传谕近身侍卫，指派达尔赫特五百户，做为终身传世的陵丁。除一架金鞍，一把宝剑留作遗物外，还把跟随圣主统一南北部落几十年的乌金“苏鲁锭”（矛形旗顶）留在伊金霍洛，象征着主魂。从此，伊金霍洛的传说，